

cecotec

POWER MOCA SPUME 5000

Espumador de leche/Milk frother



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrucțiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsinstructies	17
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	21

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Funcionamiento	25
4. Limpieza y mantenimiento	27
5. Especificaciones técnicas	28
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	28
7. Garantía y SAT	29
8. Copyright	29

INDEX

1. Parts and components	30
2. Before use	30
3. Operation	31
4. Cleaning and maintenance	33
5. Technical specifications	34
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	34
7. Technical support and warranty	34
8. Copyright	34

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	35
2. Avant utilisation	35
3. Fonctionnement	36
4. Nettoyage et entretien	38
5. Spécifications techniques	39
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	39
7. Garantie et SAV	40
8. Copyright	40

INHALT

1. Teile und Komponenten	41
2. Vor dem Gebrauch	41
3. Bedienung	42
4. Reinigung und Wartung	44
5. Technische Spezifikationen	45
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	45
7. Garantie und Kundendienst	46
8. Copyright	46

INDICE

1. Parti e componenti	47
2. Prima dell'uso	47
3. Funzionamento	48
4. Pulizia e manutenzione	50
5. Specifiche tecniche	51
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	51
7. Garanzia e supporto tecnico	51
8. Copyright	52

INDICE

1. Peças e componentes	53
2. Antes de usar	53
3. Funcionamento	54
4. Limpeza e manutenção	56
5. Especificações técnicas	57
6. Reciclagem de eletrodomésticos	57
7. Garantia e SAT	57
8. Copyright	58

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	59
2. Voor u het toestel gebruikt	59
3. Werking	60
4. Schoonmaak en onderhoud	62
5. Technische specificaties	63
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	63
7. Garantie en technische ondersteuning	63
8. Copyright	64

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	65
2. Przed użyciem	65
3. Funkcjonowanie	66
4. Czyszczenie i konserwacja	68
5. Specyfikacja techniczna	69
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	69
7. Gwarancja i Serwis techniczny	69
8. Copyright	70

OBSAH

1. Části a složení	71
2. Před použitím	71
3. Fungování	72
4. Čištění a údržba	74
5. Technické specifikace	75
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	75
7. Záruka a technický servis	75
8. Copyright	75

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños con edad inferior a 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Al llenar el espumador tenga cuidado para evitar derrames, especialmente en el conductor y en las partes eléctricas del aparato.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe ni ninguna otra parte fija

del grill en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Limpie todas las superficies que hayan estado en contacto con los alimentos después de cada uso.
- Las superficies accesibles podrían alcanzar temperaturas muy elevadas durante e inmediatamente después de funcionar. Utilice guantes o cualquier otro tipo de protección para evitar quemaduras si lo considera necesario.
- Utilice este aparato únicamente con la jarra y los accesorios que se le proporcionan con el producto.
- No ponga en funcionamiento el aparato sin la jarra o con la jarra vacía.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- Nunca desconecte el cable de alimentación tirando del cable ni con las manos mojadas.
- No utilice el dispositivo en el exterior, dentro o encima de cocinas eléctricas, hornos calientes o cerca de fuego.
- No deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.
- Este espumador está diseñado para calentar y espumar leche o chocolate. No intente espesar o calentar otros alimentos como nata, crema, salsas, agua, etc.
- El producto debe tener la tapa puesta siempre que esté funcionando.

- No mueva ni traslade el aparato mientras esté en funcionamiento.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- **WARNING:** incorrect or improper use can be dangerous for both the appliance and the user. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- The surface of the heating element is exposed to residual heat after use.
- This appliance can be used by children aged 8 years old and above if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years old and are under supervision. Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.
- Children must not play with the appliance.
- When filling the milk frother, be careful to avoid spillage, especially on the pipe and electrical parts of the appliance.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the product rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Clean all food contact surfaces after each use.
- Accessible surfaces may reach very high temperatures during and immediately after operation. Use gloves or other protection to prevent burns if necessary.
- Only use this appliance with the jug and accessories supplied with the product.
- Do not operate the appliance without the jug or with an empty jug.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cord to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.
- Never unplug the power cord by pulling on it or with wet hands.
- Do not use the device outdoors, near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- This milk frother is designed to heat and froth milk or chocolate. It is not intended to thicken or heat other foods such as cream, custard, gravies, water, etc.
- The product must always have the lid on during operation.
- Do not move the appliance during operation.
- Supervise children to prevent them from playing with

the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- AVERTISSEMENT : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés et/ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Lorsque vous remplissez le mousseur, veillez à éviter tout débordement, notamment sur le conducteur et les parties électriques de l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le

voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Nettoyez toutes les surfaces en contact avec les aliments après chaque utilisation.
- Les surfaces accessibles pourraient atteindre des températures très élevées pendant et immédiatement après le fonctionnement. Utilisez des gants ou un autre élément de protection pour éviter les brûlures si nécessaire.
- N'utilisez cet appareil qu'avec le pichet et les accessoires fournis avec le produit.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans le pichet ou avec un pichet vide.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ne débranchez jamais le câble d'alimentation en tirant sur le câble ou avec vos mains mouillées.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, dans ou sur des cuisinières électriques ou fours chauds ni près du feu.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.

- Ce mousser à lait est conçu pour chauffer et faire mousser le lait ou le chocolat. N'essayez pas d'épaissir ou de réchauffer d'autres aliments comme de la crème fraîche, des crèmes, des sauces, de l'eau, etc.
- Le produit doit avoir le couvercle en place à tout moment lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer oder zum Nachschlagen gut auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- **WARNUNG** Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke.
- Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Abwärme ausgesetzt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Benutzerwartung

sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kinder unter 8 Jahre auf.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Achten Sie beim Befüllen des Abschäumers darauf, dass kein Wasser verschüttet wird, insbesondere nicht auf die Leiter und elektrischen Teile des Geräts.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder andere feste Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Falls das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Reinigen Sie alle Oberflächen nach jedem Gebrauch, die in Kontakt mit den Lebensmitteln waren.
- Die zugängliche Oberfläche könnten nach dem Gebrauch sehr hohe Temperaturen erreichen. Benutzen Sie Handschuhe oder andere Arte von Schutze, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur mit dem Krug und mit den Zubehören des Produkts.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb ohne oder mit einem leeren Krug.
- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen

Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.

- Ziehen Sie niemals die Steckdose mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb, innerhalb oder auf Elektroherden, heißen Öfen oder in der Nähe von Feuer.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt in Betrieb.
- Dieser Aufschäumer ist für das Erhitzen und Aufschäumen von Milch oder Schokolade konzipiert. Versuchen Sie nicht, andere Lebensmittel wie Sahne, Soßen, Wasser usw. einzudicken oder zu erhitzen.
- Das Produkt muss beim Verwenden die Deckel haben.
- Bewegen oder transportieren Sie beim Verwenden niemals das Gerät.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- **AVVERTENZA:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'apparecchio e l'utente. Utilizzare questo

apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.

- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiori a 8 anni.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Quando si riempie il montalatte, fare attenzione ad evitare fuoriuscite, specialmente sul condotto e sulle parti elettriche dell'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o qualsiasi altro liquido. Non esporre le parti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- Pulire tutte le superfici a contatto con gli alimenti dopo ogni utilizzo.
- Le superfici accessibili possono raggiungere temperature molto elevate durante e subito dopo il funzionamento. Se necessario, utilizzare guanti o altre protezioni per evitare ustioni.

- Utilizzare questo apparecchio solo con la caraffa e gli accessori con esso forniti.
- Non mettere in funzione l'apparecchio senza la caraffa o con la caraffa vuota.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- Non scollegare mai il cavo di alimentazione tirandolo o con le mani bagnate.
- Non usare l'apparecchio in esterni, dentro o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o vicino al fuoco.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
- Questo montalatte è progettato per riscaldare e schiumare il latte o il cioccolato. Non cercare di inspessire o riscaldare altri alimenti come panna, crema, salse, acqua, ecc.
- Il prodotto deve sempre essere chiuso con coperchio quando è in funzione.
- Non muovere né spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o dispositivo, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- A superfície do elemento de aquecimento está sujeita ao calor residual após a sua utilização.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade se lhes tiverem sido dadas a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo.
- Ao encher o espumador, ponha atenção a fim de evitar derrames, especialmente no tubo e nas partes elétricas do aparelho.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

- Limpe todas as superfícies que tenham tido contacto com alimentos após cada utilização.
- As superfícies acessíveis podem atingir temperaturas muito elevadas durante e imediatamente após a operação. Use luvas ou outra proteção para evitar queimaduras, se necessário.
- Utilize este aparelho apenas com o jarro e os acessórios fornecidos com o produto.
- Não utilize o aparelho sem o jarro ou com o jarro vazio.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixar o cabo sobressair sobre a borda da superfície de trabalho ou da bancada.
- Não molhe o cabo elétrico nem utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho em exteriores, dentro ou em cima de fogões elétricos, fornos quentes ou perto de fogo.
- Não deixe o dispositivo sem supervisão enquanto estiver em funcionamento.
- Este espumador de leite é concebido exclusivamente para aquecer e espumar leite ou chocolate. Não tente adensar ou aquecer outros alimentos, tais como natas, molhos, água, etc.
- O produto deve estar sempre com a tampa colocada quando estiver em funcionamento.
- Não mova ou desloque o aparelho enquanto este estiver em funcionamento.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het toestel als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Het oppervlak van het verwarmingselement wordt na gebruik blootgesteld aan restwarmte.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Zorg ervoor dat het toestel is uitgeschakeld voordat u het van de basis haalt. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Let er bij het vullen van de afschuimer op dat u niet morst, vooral niet op de geleider en de elektrische onderdelen van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.

- Dompel niet de kabel, stekker of vaste onderdelen van de grill in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Reinig alle oppervlakken die met voedsel in aanraking komen na elk gebruik.
- Bereikbare oppervlakken kunnen tijdens en onmiddellijk na het gebruik zeer hoge temperaturen bereiken. Gebruik zo nodig handschoenen of andere bescherming om brandwonden te voorkomen.
- Gebruik dit apparaat alleen met de meegeleverde kan en accessoires.
- Gebruik het apparaat niet zonder de kan of met een lege kan.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Maak het netsnoer nooit los door aan het snoer te trekken of met natte handen.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis, in of op elektrische fornuizen, hete ovens of in de buurt van vuur.
- Laat het apparaat niet aan staan zonder toezicht.
- Deze opschuimer is ontworpen om melk of chocolade te verwarmen en op te schuimen. Probeer niet om andere ingrediënten te verdikken of op te warmen, bijvoorbeeld room, soep, saus, water, enzovoort.
- Bij gebruik van het product moet het deksel er altijd op zitten.

- Verplaats het apparaat niet terwijl het in werking is.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWO

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- OSTRZEŻENIE: niewłaściwe lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Powierzchnia elementu grzejnego po użyciu podlega działaniu ciepła resztkowego.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i są pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Podczas napełniania odpieniacza należy uważać, aby

uniknąć rozlania, zwłaszcza na przewód i części elektryczne urządzenia.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej stałej części grilla w wodzie ani innym płynie. Nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że ręce są całkowicie suche.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Po każdym użyciu wyczyść wszystkie powierzchnie, które miały kontakt z żywnością.
- Dostępne powierzchnie mogą nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur w trakcie i bezpośrednio po pracy. Używaj rękawiczek lub innego rodzaju ochrony, aby uniknąć oparzeń, jeśli uznasz to za konieczne.
- Używaj tego urządzenia wyłącznie z dzbankiem i akcesoriami dostarczonymi wraz z produktem.
- Nie używaj urządzenia bez dzbanka lub z pustym dzbankiem.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nigdy nie odłączaj przewodu zasilającego, ciągnąc za przewód lub mokrymi rękoma.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w lub na kuchenkach

elektrycznych, gorących piekarnikach lub w pobliżu ognia.

- Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
- Ten spieniacz jest przeznaczony do podgrzewania i spieniania mleka lub czekolady. Nie próbuj zagęszczać ani podgrzewać innych potraw, takich jak śmietana, śmietana, sosy, woda itp.
- Produkt musi mieć założoną pokrywę zawsze, gdy pracuje.
- Nie przesuwaj ani nie przesuwaj urządzenia podczas jego pracy.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- **VAROVÁNÍ:** Nesprávné použití nebo nesprávné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte tento pořístroj pouze k činnostem popsaným v tomto manuálu.
- Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Čištění a

uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Podczas napełniania odpieniacza należy uważać, aby uniknąć rozlania, zwłaszcza na przewód i części elektryczne urządzenia.
- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Po každém použití očistěte všechny povrchy, které přišly do styku s potravinami.
- Přístupné povrchy mohou být během provozu a bezprostředně po něm velmi horké. Używaj rękawiczek lub innego rodzaju ochrony, aby uniknąć oparzeń, jeśli uznasz to za konieczne.
- Używaj tego urządzenia wyłącznie z dzbankiem i akcesoriami dostarczonymi wraz z produktem.
- Nepoužívejte spotřebič bez nádoby nebo s prázdnou nádobou.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Nikdy neodpojujte napájecí kabel taháním za kabel nebo mokřýma rukama.

- Nepoužívejte zařízení venku, v blízkosti nebo nad elektrickými kuchyněmi, horkými troubami nebo v blízkosti ohně.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Tato pěna je určena k ohřevu a pění mléka nebo čokolády. Nepoužívejte k napěnění nebo ohřátí jiných potravin, jako jsou šlaháčka, krémy, omáčky, voda atd.
- Výrobek musí mít víko, kdykoli je v provozu.
- Nepřemísťujte a nepřenášejte spotřebič, když je v provozu.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1-2

1. Tapa
2. Aro de sellado
3. Accesorio para leche
4. Accesorio para chocolate 1
5. Jarra
6. Base calefactora con hueco recogecables
7. Botón de encendido y selector de función
8. Asa
9. Varilla con muelle de acero inoxidable
10. Accesorio para chocolate 2

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja


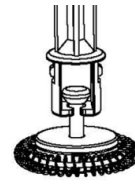



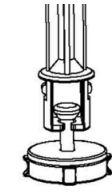

- Espumador de leche Power Moca Spume 5000
- Accesorio para espumar
- Accesorio para chocolate
- Varilla
- Manual de instrucciones

- Limpie la jarra y los accesorios como se explica en la sección de "Limpieza y mantenimiento".
- Antes de poner el producto en funcionamiento, seque minuciosamente todas sus partes, en especial la zona de debajo de la base.
- Desenrolle completamente el cable.
- Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra, la luz roja se encenderá.

3. FUNCIONAMIENTO

Este espumador está diseñado para espumar y calentar leche y chocolate. Los tipos de leche compatibles son los siguientes:



- Leche fresca.
- Leche UHT (de vaca, oveja y cabra).
- Leche sin lactosa.
- Leche de soja y otras alternativas.

Icono	Función	Uso	Accesorio	Cantidad
	Espumar leche caliente.	Una espuma gruesa es perfecta para el cappuccino o latte macchiato.		Mín.: 100 ml Máx.: 200 ml
	Espumar leche fría.	Una espuma cremosa y fría es perfecta para frappés, cócteles, café helado o postres.		Mín.: 100 ml Máx.: 200 ml
	Leche caliente.	Esta función calienta la leche de manera muy fácil y rápida. Es perfecta para café latte o vasos de leche caliente.		Mín.: 100 ml Máx.: 400 ml
	Chocolate caliente.	Esta función prepara chocolate caliente con chocolate troceado.		Mín.: 100 ml Máx.: 300 ml Chocolate: máx. 34 g

Espumar leche caliente

AVISO: para esta función utilice el accesorio para leche.



1. Introduzca el accesorio para leche en la jarra de forma vertical. La base incluye un imán que mantendrá el accesorio sujeto.

2. Llene la jarra de leche y asegúrese de que está por encima de la marca de MÍN. y no excede la marca de MÁX.
3. Coloque la jarra sobre la base calefactora.
4. Cierre la jarra con la tapa y asegúrese de que la parte final del accesorio para leche encaje correctamente en la tapa. Apriete ligeramente la tapa hasta asegurarse de que está totalmente cerrada.
5. Pulse el botón  hasta que se encienda la luz roja.
6. El aparato se apagará de forma automática a los 4 minutos, pero también puede apagarse manualmente en cualquier momento al pulsar .

AVISO: es posible que el ventilador del motor continúe en marcha después de haber acabado el proceso.

Espumar leche fría



AVISO: para esta función utilice el accesorio para leche.

1. Introduzca el accesorio para leche en la jarra de forma vertical. La base incluye un imán que mantendrá el accesorio sujeto.
2. Llene la jarra de leche y asegúrese de que está por encima de la marca de MÍN. y no excede la marca de MÁX.
3. Coloque la jarra sobre la base calefactora.
4. Cierre la jarra con la tapa y asegúrese de que la parte final del accesorio para leche encaje correctamente en la tapa. Apriete ligeramente la tapa hasta asegurarse de que está totalmente cerrada.
5. Pulse el botón  hasta que se encienda la luz azul.
6. El aparato se apagará de forma automática a los 3 minutos, pero también puede apagarse manualmente en cualquier momento al pulsar .

AVISO: es posible que el ventilador del motor continúe en marcha después de haber acabado el proceso.

Calentar leche



AVISO: para esta función utilice el accesorio para leche.

1. Introduzca el accesorio para leche sin el muelle de acero inoxidable en la jarra de forma vertical. La base incluye un imán que mantendrá el accesorio sujeto.
2. Llene la jarra de leche y asegúrese de que está por encima de la marca de MÍN. y no excede la marca de MÁX.
3. Coloque la jarra sobre la base calefactora.
4. Cierre la jarra con la tapa y asegúrese de que la parte final del accesorio para leche encaje correctamente en la tapa. Apriete ligeramente la tapa hasta asegurarse de que está totalmente cerrada.
5. Pulse el botón  hasta que se encienda la luz roja.
6. El aparato se apagará de forma automática a los 5 minutos, pero también puede apagarse manualmente en cualquier momento al pulsar .

AVISO: es posible que el ventilador continúe en marcha después de haber acabado el proceso.

Preparar chocolate caliente

AVISO: para esta función utilice los accesorios para chocolate.

1. Introduzca el accesorio para leche en la jarra de forma vertical. La base incluye un imán que mantendrá el accesorio sujeto.
2. Llene la jarra de leche y asegúrese de que está por encima de la marca de MÍN. y no excede la marca de MÁX.
3. Añada chocolate troceado a la leche. Se recomienda cortar trozos pequeños para obtener un resultado óptimo. También se puede utilizar chocolate molido o en polvo.
4. Cierre la jarra con la tapa y asegúrese de que la parte final del accesorio para leche encaje correctamente en la tapa. Apriete ligeramente la tapa hasta asegurarse de que está totalmente cerrada.
5. Pulse el botón  hasta que se encienda la luz morada.
6. El aparato se apagará de forma automática a los 6.5 minutos, pero también puede apagarse manualmente en cualquier momento al pulsar .




AVISO: es posible que el ventilador continúe en marcha después de haber acabado el proceso.

Accesorios

- Accesorio para espumar leche caliente y fría. Fig. 3
- Accesorios para chocolate caliente (con muelle). Fig. 4

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el espumador, desconéctelo y permita que se enfríe antes de proceder a la limpieza o a guardarlo.
- Retire el aro de sellado de la tapa para una mejor limpieza.
- Retire todos los accesorios de dentro de la jarra y límpielos por separado.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar tanto el aparato como sus accesorios.
- Limpie el espumador y los accesorios después de cada uso.

			
Tapa	✓	✓	✓
Aro de sellado	✓	✓	✓
Accesorios para leche y chocolate	✓	✓	✓
Jarra	✓	✓	✓
Base calefactora	—	—	✓

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01518

Modelo: Power Moca Spume 5000

Voltaje y frecuencia: 220-240 V~, 50/60 Hz

Potencia: 650 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1-2

1. Lid
2. Sealing ring
3. Accessory for milk
4. Accessory for chocolate 1
5. Jug
6. Heating base with cord storage slot
7. Power button and function knob
8. Handle
9. Stainless-steel spring rod
10. Accessory for chocolate 2

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box contents


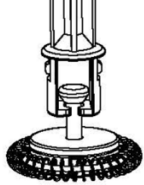


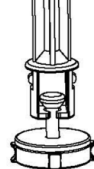

- Power Moca Spume 5000 milk frother
 - Frothing accessory
 - Accessory for chocolate
 - Spring rod
 - Instruction manual
-
- Clean the jug and the accessories as it is explained in the "Cleaning and maintenance" section.
 - Before putting the product into operation, dry all parts thoroughly, especially the underside area of the base.

- Unwind the cord completely.
- Connect the power cord to a grounded outlet—the red light will turn on.

3. OPERATION

This milk frother is designed to froth and heat milk and chocolate. The following types of milk are compatible:



- Fresh milk.
- UHT milk (cow, sheep, and goat).
- Lactose-free milk.
- Soy milk and others.

Icon	Function	Use	Accessory	Amount
	Frothing hot milk.	A thick foam is perfect for cappuccino or latte macchiato.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Frothing cold milk.	A creamy, cold foam is perfect for smoothies, cocktails, iced coffee, or desserts.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Hot milk.	This function allows to heat up the milk very easily and quickly. It is perfect for lattes or hot glasses of milk.		Min.: 100 ml Max.: 400 ml
	Hot chocolate.	This function allows to prepare hot chocolate with chopped chocolate.		Min.: 100 ml Max.: 300 ml Chocolate: max. 34 g

Frothing hot milk

Note: use the accessory for milk for this function.



1. Insert the accessory for milk vertically into the jug. The base includes a magnet that will hold the accessory in place.

2. Fill the milk jug and make sure it is above the MIN mark and does not exceed the MAX mark.
3. Place the jug on the heating base.
4. Close the jug with the lid and make sure that the end of the accessory for milk fits properly into the lid. Press the lid lightly to ensure it is fully closed.
5. Press the  button until the red light comes on.
6. The appliance will switch off automatically after 4 minutes but can also be switched off manually at any time by pressing .

Note: it is possible for the motor fan to continue running after the process has finished.

Frothing cold milk



Note: use the accessory for milk for this function.

1. Insert the accessory for milk vertically into the jug. The base includes a magnet that will hold the accessory in place.
2. Fill the milk jug and make sure it is above the MIN mark and does not exceed the MAX mark.
3. Place the jug on the heating base.
4. Close the jug with the lid and make sure that the end of the accessory for milk fits properly into the lid. Press the lid lightly to ensure it is fully closed.
5. Press the  button until the blue light comes on.
6. The appliance will switch off automatically after 3 minutes but can also be switched off manually at any time by pressing .

Note: it is possible for the motor fan to continue running after the process has finished.

Heating up milk

Note: use the accessory for milk for this function.



1. Insert the accessory for milk without the stainless-steel spring into the jug. The base includes a magnet that will hold the accessory in place.
2. Fill the milk jug and make sure it is above the MIN mark and does not exceed the MAX mark.
3. Place the jug on the heating base.
4. Close the jug with the lid and make sure that the end of the accessory for milk fits properly into the lid. Press the lid lightly to ensure it is fully closed.
5. Press the  button until the red light comes on.
6. The appliance will switch off automatically after 5 minutes but can also be switched off manually at any time by pressing .

Note: it is possible for the fan to continue running after the process has finished.

Making hot chocolate

Note: use the accessories for chocolate.

1. Insert the accessory for milk vertically into the jug. The base includes a magnet that will hold the accessory in place.

2. Fill the milk jug and make sure it is above the MIN mark and does not exceed the MAX mark.
3. Add chopped chocolate to the milk. It is recommended to cut small pieces for an optimal result. Ground or powdered chocolate can also be used.
4. Close the jug with the lid and make sure that the end of the accessory for milk fits properly into the lid. Press the lid lightly to ensure it is fully closed.
5. Press the  button until the purple light comes on.
6. The appliance will switch off automatically after 6.5 minutes but can also be switched off manually at any time by pressing .




Note: it is possible for the fan to continue running after the process has finished.

Attachments

- Accessory for frothing hot and cold milk. Fig. 3
- Accessories for hot chocolate (with spring). Fig. 4

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch off the milk frother, unplug it, and allow it to cool down before cleaning or storing it.
- Remove the sealing ring from the lid for better cleaning.
- Remove all accessories from inside the jug and clean them separately.
- Do not use abrasive sponges, powders, or cleaning agents to clean the appliance and its accessories.
- Clean the milk frother and the attachments after each use.

			
Lid	✓	✓	✓
Sealing ring	✓	✓	✓
Accessories for milk and chocolate	✓	✓	✓
Jug	✓	✓	✓
Heating base	—	—	✓

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01518

Model: Power Moca Spume 5000

Voltage and frequency: 220-240 V~, 50/60 Hz

Power: 650 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1-2

1. Couvercle
2. Anneau de scellage
3. Accessoire pour le lait
4. Accessoire pour chocolat 1
5. Pichet
6. Base chauffante avec espace range-câbles
7. Bouton de connexion et sélecteur de fonction
8. Poignée
9. Tige avec ressort en acier inoxydable
10. Accessoire pour chocolat 2

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte


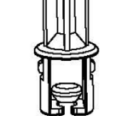



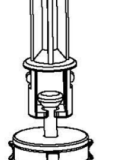

- Mousseur à lait Power Moca Spume 5000
- Accessoire pour mousser
- Accessoire pour chocolat
- Fouet
- Manuel d'instructions
- Nettoyez le pichet et les accessoires comme expliqué dans le paragraphe « Nettoyage et entretien ».
- Avant de mettre le produit en fonctionnement, séchez soigneusement toutes les pièces, en particulier la zone située sous la base.

- Déroulez complètement le câble.
- Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant avec connexion à terre, la lumière rouge s'allumera.

3. FONCTIONNEMENT



Ce mousser à lait est conçu pour faire mousser et chauffer le lait et le chocolat. Les types de lait suivants sont compatibles :

- Lait frais.
- Lait UHT (lait de vache, de brebis et de chèvre).
- Lait sans lactose.
- Lait de soja et autres substituts.

Icône	Fonctions	Utilisation	Accessoire	Quantité
	Faire mousser du lait chaud	Une mousse épaisse est parfaite pour un cappuccino ou un latte macchiato.		Min. : 100 ml Max. : 200 ml
	Faire mousser du lait froid	Une mousse crémeuse et froide est parfaite pour les frappés, les cocktails, le café glacé ou les desserts.		Min. : 100 ml Max. : 200 ml
	Lait chaud	Cette fonction permet de chauffer le lait très facilement et rapidement. Elle est parfaite pour les cafés latte ou les verres de lait chaud.		Min. : 100 ml Max. : 400 ml
	Chocolat chaud	Cette fonction permet de préparer un chocolat chaud avec du chocolat haché.		Min. : 100 ml Max. : 300 ml Chocolat : max. 34 g

Faire mousser du lait chaud



Avertissement : utilisez l'accessoire pour le lait pour cette fonction.

1. Insérez l'accessoire pour le lait verticalement dans le pichet. La base comprend un aimant qui maintient l'accessoire en place.
2. Remplissez le pichet de lait et assurez-vous qu'il est au-dessus du repère MIN et ne dépasse pas le repère MAX.
3. Placez le pichet sur la base
4. Fermez le pichet avec le couvercle et assurez-vous que l'extrémité de l'accessoire pour le lait s'emboîte correctement dans le couvercle. Pressez légèrement le couvercle pour vous assurer qu'il est complètement fermé.
5. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que la lumière rouge s'allume.
6. L'appareil s'éteindra automatiquement au bout de 4 minutes, mais il peut aussi être éteint manuellement à tout moment en appuyant sur .

Avertissement : il est possible que le ventilateur du moteur continue à fonctionner après la fin du processus.

Faire mousser du lait froid

Avertissement : utilisez l'accessoire pour le lait pour cette fonction.

1. Insérez l'accessoire pour le lait verticalement dans le pichet. La base comprend un aimant qui maintient l'accessoire en place.
2. Remplissez le pichet de lait et assurez-vous qu'il est au-dessus du repère MIN et ne dépasse pas le repère MAX.
3. Placez le pichet sur la base chauffante.
4. Fermez le pichet avec le couvercle et assurez-vous que l'extrémité de l'accessoire pour le lait s'emboîte correctement dans le couvercle. Pressez légèrement le couvercle pour vous assurer qu'il est complètement fermé.
5. Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que la lumière bleue s'allume.
6. L'appareil s'éteindra automatiquement au bout de 3 minutes, mais il peut aussi être éteint manuellement à tout moment en appuyant sur .



Avertissement : il est possible que le ventilateur du moteur continue à fonctionner après la fin du processus.

Chauffer le lait

Avertissement : utilisez l'accessoire pour le lait pour cette fonction.

1. Insérez l'accessoire pour le lait sans le ressort en acier inoxydable verticalement dans le pichet. La base comprend un aimant qui maintient l'accessoire en place.
2. Remplissez le pichet de lait et assurez-vous qu'il est au-dessus du repère MIN et ne dépasse pas le repère MAX.
3. Placez le pichet sur la base chauffante.
4. Fermez le pichet avec le couvercle et assurez-vous que l'extrémité de l'accessoire pour le lait s'emboîte correctement dans le couvercle. Pressez légèrement le couvercle pour vous



assurer qu'il est complètement fermé.

- Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que la lumière rouge s'allume.
- L'appareil s'éteindra automatiquement au bout de 5 minutes, mais il peut aussi être éteint manuellement à tout moment en appuyant sur .

Avertissement : il est possible que le ventilateur continue à fonctionner après la fin du processus.

Préparer du chocolat chaud

Avertissement : pour cette fonction, utilisez les accessoires pour le chocolat.

- Insérez l'accessoire pour le lait verticalement dans le pichet. La base comprend un aimant qui maintient l'accessoire en place.
- Remplissez le pichet de lait et assurez-vous qu'il est au-dessus du repère MIN et ne dépasse pas le repère MAX.
- Ajoutez le chocolat haché au lait. Il est recommandé de couper de petits morceaux pour un résultat optimal. Vous pouvez également utiliser du chocolat moulu ou en poudre.
- Fermez le pichet avec le couvercle et assurez-vous que l'extrémité de l'accessoire pour le lait s'emboîte correctement dans le couvercle. Pressez légèrement le couvercle pour vous assurer qu'il est complètement fermé.
- Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que la lumière violette s'allume.
- L'appareil s'éteindra automatiquement au bout de 6.5 minutes, mais il peut aussi être éteint manuellement à tout moment en appuyant sur .




Avertissement : il est possible que le ventilateur continue à fonctionner après la fin du processus.

Accessoires

- Accessoire pour faire mousser le lait chaud et froid. Img. 3
- Accessoires pour chocolat chaud (avec ressort). Img. 4

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez le mousser, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Retirez l'anneau de scellage du couvercle pour un meilleur nettoyage.
- Retirez tous les accessoires de l'intérieur du pichet et nettoyez-les séparément.
- N'utilisez pas d'éponges, de poudres ou de produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil et ses accessoires.
- Nettoyez le mousser et ses accessoires après chaque utilisation.

			
Couvercle	✓	✓	✓
Anneau de scellage	✓	✓	✓
Accessoires pour le lait et le chocolat	✓	✓	✓
Pichet	✓	✓	✓
Base chauffante	—	—	✓

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01518

Modèle : Power Moca Spume 5000

Voltage et fréquence : 220-240 V~, 50/60 Hz

Puissance : 650 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1-2

1. Deckel
2. Dichtungsring
3. Zubehör für Milch
4. Zubehör für Schokolade 1
5. Kanne
6. Basis mit Kabelaufwicklung
7. Ein/Aus-Taste und Funktionswahlschalter
8. Handgriff
9. Aufsatz für heiße Milch aus Edelstahl
10. Zubehör für Schokolade 2

HINWEIS:

*Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es beim Transport geschützt ist. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Sollte eines davon fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, kontaktieren Sie bitte umgehend den offiziellen technischen Service von Cecotec.

Inhalt der Box


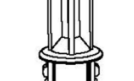



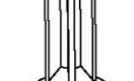

- Power Moca Spume 5000 Milchaufschäumer
- Zubehörteil für Schaum
- Zubehör für Schokolade
- Stab
- Bedienungsanleitung
- Reinigen Sie die Kanne und das Zubehör wie im Abschnitt "Reinigung und Wartung".
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, entnehmen Sie vorsichtig alle seine Teile, besonders der Bereich unter der Basis.
- Aufwickeln Sie das Kabel völlig.

- Verbinden Sie das Stromkabel mit einer geerdeten Steckdose. Das rote Licht wird erleuchten.

3. BEDIENUNG



Dieser Aufschäumer ist für das Erhitzen und Aufschäumen von Milch oder Schokolade konzipiert. Vereinbare Arte von Milch:

- Frische Milch.
- Ultrahoherhitze Milch (von Kuhmilch, Schafsmilch und Ziegenmilch).
- Laktosefrei Milch.
- Sojamilch und andere.

Symbol	Funktion	Betrieb	Ersatzteil	Menge
	Heißer Milch schäumen.	Dicke Schaume ist ideal für Cappuccino oder Latte Macchiato.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Kalte Milch schäumen.	Ein cremiger und kalter Milchschaum ideal für Frappés, Cocktails, Eiskaffee oder Dessert.		MIN.: 100 ml Max.: 200 ml
	Heiße Milch.	Diese Funktion wärmt die Milch sehr schnell und leicht auf. Ideal für Kaffee latte oder Gläser von heißer Milch.		MIN.: 100 ml Max.: 400 ml
	Heiße Schokolade.	Diese Funktion vorbereitet heiße Schokolade mit zerkleinertem Schokolade.		MIN.: 100 ml Max.: 300 ml Schokolade: max. 34 g.

Heißer Milch schäumen



HINWEIS: verwenden Sie den Aufsatz für Milch für diese Funktion.

1. Setzen Sie den Aufsatz für Milch vertikal. Die Basis beinhaltet einen Magnet für die richtige Halterung des Zubehörs.
2. Füllen Sie den Krug mit Milch und stellen Sie sicher, dass über der MIN-Marke ist und dass die MAX-Marke nicht übersteigt.
3. Stellen Sie den Milchaufschäumer auf der Basis.
4. Schließen Sie den Krug mit dem Deckel und stellen Sie sicher, dass den Schluss des Aufsatzs für Milch gut gelegt ist. Drücken Sie die Deckel, bis sie völlig geschlossen ist.
5. Drücken Sie den Knopf , bis das rote Licht sich erleuchtet.
6. Das Gerät wird automatisch nach 4 Minuten ausgeschaltet werden, aber Sie können es auch manuell ausschalten .

HINWEIS: Möglicherweise wird den Ventilator des Motors am Ende des Prozesses sich weiter drehen.

kalte Milch schäumen



HINWEIS: verwenden Sie den Aufsatz für Milch für diese Funktion.

1. Setzen Sie den Aufsatz für Milch vertikal. Die Basis beinhaltet einen Magnet für die richtige Halterung des Zubehörs.
2. Füllen Sie den Krug mit Milch und stellen Sie sicher, dass über der MIN-Marke ist und dass die MAX-Marke nicht übersteigt.
3. Stellen Sie den Milchaufschäumer auf der Basis.
4. Schliessen Sie den Krug mit der Deckel und stellen Sie sicher, dass den Schluss des Aufsatzs für Milch gut gelegt ist. Drücken Sie die Deckel, bis sie völlig geschlossen ist.
5. Drücken Sie den Knopf , bis das blaue Licht sich erleuchtet.
6. Das Gerät wird automatisch nach 3 Minuten ausgeschaltet werden, aber Sie können es auch manuell ausschalten .

HINWEIS: Möglicherweise wird den Ventilator des Motors am Ende des Prozesses sich weiter drehen.

Milch erhitzen



HINWEIS: verwenden Sie den Aufsatz für Milch für diese Funktion.

1. Stecken Sie den Aufsatz für Milch ohne den Feder aus Edelstahl vertikal im Milchaufschäumer. Die Basis beinhaltet einen Magnet für die richtige Halterung des Zubehörs.
2. Füllen Sie den Krug mit Milch und stellen Sie sicher, dass über der MIN-Marke ist und dass die MAX-Marke nicht übersteigt.
3. Stellen Sie den Milchaufschäumer auf der Basis.
4. Schliessen Sie den Krug mit der Deckel und stellen Sie sicher, dass den Schluss des Aufsatzs für Milch gut gelegt ist. Drücken Sie die Deckel, bis sie völlig geschlossen ist.
5. Drücken Sie den Knopf , bis das rote Licht sich erleuchtet.
6. Das Gerät wird automatisch nach 5 Minuten ausgeschaltet werden, aber Sie können es auch manuell ausschalten .

HINWEIS: Möglicherweise wird den Ventilator am Ende des Prozesses sich weiter drehen.

Heiße Schokolade vorbereiten

HINWEIS: Verwenden Sie den Aufsätze für Schokolade für diese Funktion.

1. Setzen Sie den Aufsatz für Milch vertikal. Die Basis beinhaltet einen Magnet für die richtige Halterung des Zubehörs.
2. Füllen Sie den Krug mit Milch und stellen Sie sicher, dass über der MIN-Marke ist und dass die MAX-Marke nicht übersteigt.
3. Fügen Sie zerkleinerte Schokolade ins Milch hinzu. Es wird empfohlen, kleine Stücke schneiden, um eine optimales Ergebnis zu erreichen. Sie können auch Pulverschokolade verwenden.
4. Schließen Sie den Krug mit der Deckel und stellen Sie sicher, dass den Schluss des Aufsatzs für Milch gut gelegt ist. Drücken Sie die Deckel, bis sie völlig geschlossen ist.
5. Drücken Sie den Knopf  bis das violette Licht sich erleuchtet.
6. Das Gerät wird automatisch nach 6,5 Minuten ausgeschaltet werden, aber Sie können es auch manuell ausschalten .

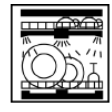


HINWEIS: Möglicherweise wird den Ventilator am Ende des Prozesses sich weiter drehen.

Zubehör

- Aufsatz, um kalte und warme Milch aufzuschäumen Abb. 3
- Aufsatz für heiße Schokolade (mit Feder). Abb. 4

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie den Milchaufschäumer aus, ziehen Sie die Steckdose und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie lagern oder reinigen.
- Entnehmen Sie den Dichtungsring für eine bessere Reinigung.
- Entnehmen Sie alle die Zubehöre von der Innenseite des Krugs und reinigen Sie sie getrennt.
- Verwenden Sie niemals Schwämme, Pulver oder Schleifmittel, um das Gerät oder seine Zubehöre zu reinigen.
- Reinigen Sie den Milchaufschäumer und den Zubehöre nach jedem Gebrauch.

			
Deckel	✓	✓	✓
Dichtungsring	✓	✓	✓
Aufsatz für Milch und Schokolade	✓	✓	✓
Kanne	✓	✓	✓
Basis	—	—	✓

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01518

Modell: Power Moca Spume 5000

Spannung und Frequenz: 220-240 V~, 50/60 Hz

Leistung: 650 W

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1-2

1. Coperchio
2. Anello di tenuta
3. Accessorio per il latte
4. Accessorio per il cioccolato 1
5. Caraffa
6. Base riscaldante con vano portacavo
7. Tasto di accensione e manopola di funzione
8. Manico
9. Astina a molla in acciaio inox
10. Accessorio per il cioccolato 2

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Montalatte Power Moca Spume 5000
- Accessorio per montare il latte
- Accessorio per cioccolata
- Frusta
- Manuale di istruzioni
- Pulire la caraffa e gli accessori come indicato nella sezione di "Pulizia e manutenzione".
- Prima di mettere in funzione il prodotto, asciugare accuratamente tutte le parti, in particolare l'area sotto la base.
- Srotolare completamente il cavo.

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente con messa a terra; la spia rossa si accenderà.

3. FUNZIONAMENTO

Questo montalatte è progettato per montare e riscaldare latte e cioccolato. Sono compatibili i seguenti tipi di latte:

- Latte fresco.
- Latte UHT (di capra, mucca o pecora).
- Latte privo di lattosio.
- Latte di soia e altre alternative.

Icona	Funzione	Uso	Accessorio	Quantità
	Montare latte caldo.	Una schiuma densa è perfetta per cappuccini o latte macchiato.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Montare latte freddo.	Una schiuma cremosa e fredda è perfetta per frappè, cocktail, caffè freddo o dessert.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Latte caldo.	Con questa funzione il latte si riscalda in modo molto semplice e veloce. È perfetto per il caffelatte o per bicchieri di latte caldo.		Min.: 100 ml Max.: 400 ml
	Cioccolata calda.	Questa funzione prepara una cioccolata calda con cioccolato tritato.		Min.: 100 ml Max.: 300 ml Cioccolato: max. 34 g

Montare latte caldo

Nota: utilizzare l'accessorio per il latte.

1. Inserire l'accessorio per il latte verticalmente nella caraffa. La base include un magnete che mantiene l'accessorio in posizione.
2. Riempire di latte la caraffa e assicurarsi che sia sopra la tacca MIN e non superi la tacca MAX.
3. Posizionare la caraffa sulla base riscaldante.
4. Chiudere la caraffa con il coperchio e assicurarsi che l'estremità dell'accessorio per il latte si inserisca correttamente nel coperchio. Premere leggermente il coperchio per assicurarsi che sia completamente chiuso.
5. Premere il tasto finché non si accende la spia rossa.
6. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 4 minuti, ma può anche essere spento manualmente in qualsiasi momento premendo .

Nota: è possibile che la ventola del motore continui a funzionare al termine del processo.

Montare latte freddo

Nota: utilizzare l'accessorio per il latte.

1. Inserire l'accessorio per il latte verticalmente nella caraffa. La base include un magnete che mantiene l'accessorio in posizione.
2. Riempire di latte la caraffa e assicurarsi che sia sopra la tacca MIN e non superi la tacca MAX.
3. Posizionare la caraffa sulla base riscaldante.
4. Chiudere la caraffa con il coperchio e assicurarsi che l'estremità dell'accessorio per il latte si inserisca correttamente nel coperchio. Premere leggermente il coperchio per assicurarsi che sia completamente chiuso.
5. Premere il tasto finché non si accende la spia blu.
6. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 3 minuti, ma può anche essere spento manualmente in qualsiasi momento premendo .

Nota: è possibile che la ventola del motore continui a funzionare al termine del processo.

Scaldare latte



Nota: utilizzare l'accessorio per il latte.

1. Inserire l'accessorio per il latte senza la molla in acciaio inox nella caraffa. La base include un magnete che mantiene l'accessorio in posizione.
2. Riempire di latte la caraffa e assicurarsi che sia sopra la tacca MIN e non superi la tacca MAX.
3. Posizionare la caraffa sulla base riscaldante.
4. Chiudere la caraffa con il coperchio e assicurarsi che l'estremità dell'accessorio per il latte si inserisca correttamente nel coperchio. Premere leggermente il coperchio per assicurarsi che sia completamente chiuso.
5. Premere il tasto finché non si accende la spia rossa.
6. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 5 minuti, ma può anche essere spento manualmente in qualsiasi momento premendo .

Nota: è possibile che la ventola continui a funzionare al termine del processo.

Cioccolata calda

Nota: per questa funzione, utilizzare gli accessori per il cioccolato.

1. Inserire l'accessorio per il latte verticalmente nella caraffa. La base include un magnete che mantiene l'accessorio in posizione.
2. Riempire di latte la caraffa e assicurarsi che sia sopra la tacca MIN e non superi la tacca MAX.
3. Aggiungere del cioccolato tritato al latte. Si consiglia di tagliare piccoli pezzi per risultati ottimali. Si può utilizzare anche il cioccolato macinato o in polvere.
4. Chiudere la caraffa con il coperchio e assicurarsi che l'estremità dell'accessorio per il latte si inserisca correttamente nel coperchio. Premere leggermente il coperchio per assicurarsi che sia completamente chiuso.
5. Premere il tasto  finché non si accende la spia viola.
6. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 6.5 minuti, ma può anche essere spento manualmente in qualsiasi momento premendo .




Nota: è possibile che la ventola continui a funzionare al termine del processo.

Accessori

- Accessorio per montare latte freddo e caldo Fig. 3
- Accessori per la cioccolata calda (con molla). Fig. 4

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerne il montalatte, staccare la spina e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo o riporlo.
- Per una migliore pulizia, rimuovere l'anello di tenuta dal coperchio.
- Rimuovere tutti gli accessori dall'interno della caraffa e pulirli separatamente.
- Non utilizzare spugne, polveri o detersivi abrasivi per pulire l'apparecchio e i suoi accessori.
- Pulire il montalatte e gli accessori dopo ogni uso.

			
Coperchio	✓	✓	✓
Anello di tenuta	✓	✓	✓

Accessori per il latte e il cioccolato	✓	✓	✓
Caraffa	✓	✓	✓
Base riscaldante	—	—	✓

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01518

Modello: Power Moca Spume 5000

Tensione e frequenza: 220-240 V~, 50/60 Hz

Potenza: 650 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà

contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1-2

1. Tampa
2. Anel de vedação
3. Acessório para leite
4. Acessório para chocolate 1
5. Jarro
6. Base aquecedora com suporte para recolher os cabos
7. Botão de ligar e seletor de função
8. Pega
9. Varinha com mola de aço inoxidável
10. Acessório para chocolate 2

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.


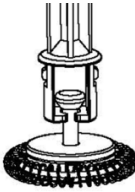


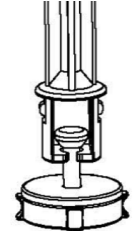

Conteúdo da caixa

- Espumador de leite Power Moca Spume 5000
- Acessório para espumar
- Acessórios para chocolate
- Varinha
- Manual de instruções
- Limpe o jarro e os acessórios como explicado na secção "Limpeza e Manutenção".
- Antes de colocar o produto em funcionamento, seque bem todas as partes, especialmente a área debaixo da base.
- Desenrole completamente o cabo.
- Ligue o cabo elétrico a uma tomada ligada à terra, a luz vermelha acender-se-á.

3. FUNCIONAMENTO

Este espumador é desenhado para espumar e aquecer leite e chocolate. Os seguintes tipos de leite são compatíveis:



- Leite fresco.
- Leite UHT (leite de vaca, de ovelha e de cabra).
- Leite sem lactose.
- Leite de soja e outras alternativas.

Ícone	Função	Utilização	Acessório	Quantidade
	Espumar leite quente.	Uma espuma espessa é perfeita para cappuccino ou latte macchiato.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Espumar leite frio.	Uma espuma cremosa e fria é perfeita para frappés, cocktails, café gelado ou sobremesas.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Leite quente.	Esta função aquece o leite de forma fácil e rápida. É perfeito para lattes ou copos de leite quentes.		Min.: 100 ml Max.: 400 ml
	Chocolate quente.	Esta função prepara o chocolate quente com chocolate picado.		Min.: 100 ml Max.: 300 ml Chocolate: max. 34 g

Espumar leite quente

Nota: use o acessório de leite para esta função.



1. Insira o acessório de leite verticalmente no jarro. A base inclui um íman que irá manter o acessório no lugar.
2. Enche o jarro de leite e certifique-se de que está acima da marca MIN. e não excede a marca MAX.

3. Coloque o jarro sobre a base de aquecimento.
4. Feche o jarro com a tampa e certificar-se de que a extremidade do acessório para o leite encaixa corretamente na tampa. Aperte ligeiramente a tampa para garantir que está totalmente fechada.
5. Prima o botão  até que a luz vermelha se acenda.
6. O dispositivo desliga-se automaticamente após 4 minutos, mas também pode ser desligado manualmente em qualquer altura premindo .

Nota: é possível que o ventilador do motor continue a funcionar depois de o processo ter terminado.

Espumar leite frio



Nota: use o acessório de leite para esta função.

1. Insira o acessório de leite verticalmente no jarro. A base inclui um íman que irá manter o acessório no lugar.
2. Enche o jarro de leite e certifique-se de que está acima da marca MIN. e não excede a marca MAX.
3. Coloque o jarro sobre a base de aquecimento.
4. Feche o jarro com a tampa e certificar-se de que a extremidade do acessório para o leite encaixa corretamente na tampa. Aperte ligeiramente a tampa para garantir que está totalmente fechada.
5. Prima o botão  até que a luz azul se acenda.
6. O dispositivo desliga-se automaticamente após 3 minutos, mas também pode ser desligado manualmente em qualquer altura premindo .

Nota: é possível que o ventilador do motor continue a funcionar depois de o processo ter terminado.

Aquecer leite



Nota: use o acessório de leite para esta função.

1. Insira o acessório de leite sem a mola de aço inoxidável verticalmente no jarro. A base inclui um íman que irá manter o acessório no lugar.
2. Enche o jarro de leite e certifique-se de que está acima da marca MIN. e não excede a marca MAX.
3. Coloque o jarro sobre a base de aquecimento.
4. Feche o jarro com a tampa e certificar-se de que a extremidade do acessório para o leite encaixa corretamente na tampa. Aperte ligeiramente a tampa para garantir que está totalmente fechada.
5. Prima o botão  até que a luz vermelha se acenda.
6. O dispositivo desliga-se automaticamente após 5 minutos, mas também pode ser desligado manualmente em qualquer altura premindo .

Nota: é possível que o ventilador do motor continue a funcionar depois de o processo ter terminado.

Preparar chocolate quente

Nota: use os acessórios de chocolate para esta função.

1. Insira o acessório de leite verticalmente no jarro. A base inclui um íman que irá manter o acessório no lugar.
2. Enche o jarro de leite e certifique-se de que está acima da marca MIN. e não excede a marca MAX.
3. Acrescente chocolate picado ao leite. É recomendável corar em peças pequenas para obter resultados ótimos. Também se pode usar chocolate moído ou em pó.
4. Feche o jarro com a tampa e certificar-se de que a extremidade do acessório para o leite encaixa corretamente na tampa. Aperte ligeiramente a tampa para garantir que está totalmente fechada.
5. Prima o botão  até que a luz roxa se acenda.
6. O dispositivo desliga-se automaticamente após 6,5 minutos, mas também pode ser desligado manualmente em qualquer altura premindo .




Nota: é possível que o ventilador do motor continue a funcionar depois de o processo ter terminado.

Acessórios

- Acessório para espumar leite quente e frio. Fig. 3
- Acessório para chocolate quente (com mola). Fig. 4

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o espumador, desconecte-o e deixe-o arrefecer antes de o limpar ou armazenar.
- Retirar o anel de vedação da tampa para uma melhor limpeza.
- Retire todos os acessórios do interior do jarro e limpe-os separadamente.
- Não utilize esfregões, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto nem os acessórios.
- Limpe o espumador e os acessórios depois de cada uso.

			
Tampa	✓	✓	✓
Anel de vedação	✓	✓	✓
Acessórios para leite e chocolate	✓	✓	✓

Jarro	✓	✓	✓
Base aquecedora	—	—	✓

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 01518

Modelo: Power Moca Spume 5000

Tensão e frequência: 220-240 V~, 50/60 Hz

Potência: 650 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 1-2

1. Deksel
2. Dichtingsring
3. Melk accessoire
4. Accessoire voor chocolade 1
5. Kan
6. Verwarmingsvoet met kabelopbergvak
7. Aan/uit-knop en functiekiezer
8. Handgreep
9. Roestvrij stalen veerstang
10. Accessoire voor chocolade 2

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Melkschuimer Power Moca Spume 5000
- Accessoire voor het schuimen
- Accessoires voor chocolade
- Stang
- Handleiding


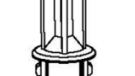



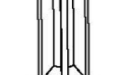

- Maak het reservoir en de accessoires schoon volgens de instructies in de paragraaf "Schoonmaken en onderhoud".
- Alvorens het product in gebruik te nemen, alle onderdelen goed drogen, met name de ruimte onder de voet.

- Rol de voedingskabel volledig uit.
- Sluit het netsnoer aan op een geaard stopcontact, het rode lampje gaat branden.

3. WERKING

Deze opschuimer is ontworpen om melk en chocolade op te schuimen en te verwarmen. De volgende soorten melk zijn verenigbaar:

- Verse melk.
- UHT-melk (koe-, schapen- en geitenmelk).
- Lactosevrije melk.
- Sojamelk en andere alternatieven.

Icono	Functie	Gebruik	Accessoire	Aantal
	Melk warm opschuimen	Dik schuim is perfect voor cappuccino of latte macchiato.		Min: 100 ml Max: 200 ml
	Melk koud opschuimen	Een romig, koud schuim is perfect voor frappés, cocktails, ijskoffie of desserts.		Min: 100 ml Max: 200 ml
	Warme melk	Deze functie verwarmt de melk zeer gemakkelijk en snel. Het is perfect voor lattes of warme glazen melk.		Min: 100 ml Max: 400 ml
	Warme chocolademelk	Deze functie bereidt warme chocolademelk met gehakte chocolade.		Min: 100 ml Max: 300 ml Chocolade: max. 34 g

Warme melk opschuimen

Opmerking: Gebruik voor deze functie het melkopzetstuk.



1. Steek het melkopzetstuk verticaal in de kan. De basis bevat een magneet die het accessoire op zijn plaats houdt.

2. Vul de melkkan en zorg ervoor dat hij boven de MIN-markering staat en niet boven de MAX-markering.
3. Plaats de kan op de verwarmingsbasis.
4. Sluit de kan met het deksel en zorg ervoor dat het uiteinde van het melkopzetstuk goed in het deksel past. Knijp lichtjes in het deksel om ervoor te zorgen dat het volledig gesloten is.
5. Druk op de knop  totdat het rode lampje gaat branden.
6. Het apparaat wordt na 4 minuten automatisch uitgeschakeld, maar kan ook op elk moment handmatig worden uitgeschakeld door op te drukken .

Opmerking: Het is mogelijk dat de motorventilator blijft draaien nadat het proces is beëindigd.

Melk koud opschuimen

Opmerking: Gebruik voor deze functie het melkopzetstuk.

1. Steek het melkopzetstuk verticaal in de kan. De basis bevat een magneet die het accessoire op zijn plaats houdt.
2. Vul de melkkan en zorg ervoor dat hij boven de MIN-markering staat en niet boven de MAX-markering.
3. Plaats de kan op de verwarmingsbasis.
4. Sluit de kan met het deksel en zorg ervoor dat het uiteinde van het melkopzetstuk goed in het deksel past. Knijp lichtjes in het deksel om ervoor te zorgen dat het volledig gesloten is.
5. Druk op de knop  totdat het blauwe lampje gaat branden.
6. Het apparaat wordt na 3 minuten automatisch uitgeschakeld, maar kan ook op elk moment handmatig worden uitgeschakeld door op te drukken .

Opmerking: Het is mogelijk dat de motorventilator blijft draaien nadat het proces is beëindigd.

Verwarmen van melk



Opmerking: Gebruik voor deze functie het melkopzetstuk.

1. Steek het melkopzetstuk zonder de roestvrijstalen veer verticaal in de kan. De basis bevat een magneet die het accessoire op zijn plaats houdt.
2. Vul de melkkan en zorg ervoor dat hij boven de MIN-markering staat en niet boven de MAX-markering.
3. Plaats de kan op de verwarmingsbasis.
4. Sluit de kan met het deksel en zorg ervoor dat het uiteinde van het melkopzetstuk goed in het deksel past. Knijp lichtjes in het deksel om ervoor te zorgen dat het volledig gesloten is.
5. Druk op de knop  totdat het rode lampje gaat branden.
6. Het apparaat wordt na 5 minuten automatisch uitgeschakeld, maar kan ook op elk moment handmatig worden uitgeschakeld door op te drukken .

Opmerking: Het is mogelijk dat de ventilator blijft draaien nadat het proces is beëindigd.

Warme chocolademelk bereiden

Opmerking: Gebruik voor deze functie de chocoladeaccessoires.

1. Steek het melkopzetstuk verticaal in de kan. De basis bevat een magneet die het accessoire op zijn plaats houdt.
2. Vul de melkkan en zorg ervoor dat hij boven de MIN-markering staat en niet boven de MAX-markering.
3. Voeg gehakte chocolade toe aan de melk. Het verdient aanbeveling kleine stukjes te snijden voor een optimaal resultaat. Gemalen of poedervormige chocolade kan ook worden gebruikt.
4. Sluit de kan met het deksel en zorg ervoor dat het uiteinde van het melkopzetstuk goed in het deksel past. Knijp lichtjes in het deksel om ervoor te zorgen dat het volledig gesloten is.
5. Druk op de knop totdat  het paarse lampje gaat branden.
6. Het apparaat wordt na 6.5 minuten automatisch uitgeschakeld, maar kan ook op elk moment handmatig worden uitgeschakeld door op te drukken .

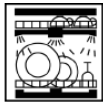


Opmerking: Het is mogelijk dat de ventilator blijft draaien nadat het proces is beëindigd.

Accessoires

- Accessoire voor het opschuimen van warme en koude melk. Fig. 3
- Accessoires voor warme chocolademelk (met veer). Fig. 4

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel de afschuimer uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen voordat u hem schoonmaakt of opbergt.
- Verwijder de afsluitring van het deksel voor een betere reiniging.
- Verwijder alle accessoires uit de kan en maak ze afzonderlijk schoon.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of reinigingsmiddelen om het apparaat en de accessoires te reinigen.
- Maak de afschuimer en toebehoren na elk gebruik schoon.

			
Deksel	✓	✓	✓
Dichtingsring	✓	✓	✓

Accessoires voor melk en chocolade	✓	✓	✓
Kan	✓	✓	✓
Verwarmingsbasis	—	—	✓

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01518

Model: Power Moca Spume 5000

Voltage en frequentie: 220-240 V~, 50/60 Hz

Vermogen: 650 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulators te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke

overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1-2

1. Przykrywka
2. Uszczelka
3. Dodatek do mleka
4. Akcesorio do czekolady 1
5. Dzbanek
6. Baza grzewcza z otworem do zwijania kabla
7. Przycisk zasilania i selektor funkcji
8. Uchwyt
9. Pręt sprężynowy ze stali nierdzewnej
10. Akcesorio do czekolady 2

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka

- Spieniacz do mleka Power Moca Spume 5000
- Akcesoria do spieniania
- Akcesoria do czekolady
- Bagnet
- Instrukcja obsługi
- Wyczyść dzbanek i akcesoria zgodnie z objaśnieniami w części „Czyszczenie i konserwacja”.
- Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie osuszyć wszystkie jego części, w szczególności obszar pod podstawą.


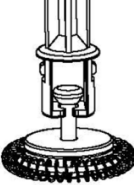


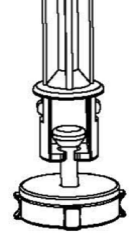

- Rozwiń całkowicie kabel.
- Podłącz przewód zasilający do uziemionego gniazdka, zapali się czerwona lampka.

3. FUNKCJONOWANIE

Podłącz przewód zasilający do uziemionego gniazdka, zapali się czerwona lampka.



Kompatybilne rodzaje mleka to:

- Świeże mleko.
- Mleko UHT (de vaca, oveja y cabra).
- Mleko bez laktozy
- Mleko sojowe oraz inne alterantywy.

Icono	Funkcja	Użytkowanie	Aksesoria	Ilość
	Spienianie mleka na gorąco.	Gruba piana jest idealna do cappuccino lub latte macchiato.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Spienianie mleka na zimno	Zimna, kremowa piana jest idealna do frappe, koktajli, mrożonej kawy czy deserów.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Ciepłe mleko.	Ta funkcja bardzo łatwo i szybko podgrzewa mleko. Jest idealny do latte lub szklanek gorącego mleka.		Min.: 100 ml Max.: 200 ml
	Gorąca czekolada.	Ta funkcja służy do przygotowywania gorącej czekolady z posiekanej czekolady.		Min.: 100 ml Max.: 300 ml Czekolada: maks. 34g

Spienianie gorącego mleka



Uwaga: do tej funkcji należy użyć przystawki do mleka.

1. Włóż przystawkę do mleka pionowo do dzbanka. Podstawa zawiera magnes, który przytrzyma akcesorium.
2. Napętnij dzbanek na mleko i upewnij się, że znajduje się powyżej znaku MIN. i nie przekracza znaku MAX.
3. Umieść karafkę na podstawie grzewczej.
4. Zamknij dzbanek pokrywką i upewnij się, że końcówka przystawki do mleka prawidłowo pasuje do pokrywki. Lekko ściśnij pokrywkę, aby upewnić się, że jest całkowicie zamknięta.
5. Naciśnij przycisk,  aż zapali się czerwona lampka.
6. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 4 minutach, ale można je również w każdej chwili wyłączyć ręcznie, naciskając .

Uwaga: Wentylator silnika może nadal pracować po zakończeniu procesu.

Spienianie zimnego mleka



Uwaga: do tej funkcji należy użyć przystawki do mleka.

1. Włóż przystawkę do mleka pionowo do dzbanka. Podstawa zawiera magnes, który przytrzyma akcesorium.
2. Napętnij dzbanek na mleko i upewnij się, że znajduje się powyżej znaku MIN. i nie przekracza znaku MAX.
3. Umieść karafkę na podstawie grzewczej.
4. Zamknij dzbanek pokrywką i upewnij się, że końcówka przystawki do mleka prawidłowo pasuje do pokrywki. Lekko ściśnij pokrywkę, aby upewnić się, że jest całkowicie zamknięta.
5. Naciśnij przycisk,  aż zaświeci się niebieskie światło.
6. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 3 minutach, ale można je również wyłączyć ręcznie w dowolnym momencie, naciskając .

Uwaga: Wentylator silnika może nadal pracować po zakończeniu procesu.

Podgrzewanie mleka



Uwaga: do tej funkcji należy użyć przystawki do mleka.

1. Włóż przystawkę do mleka bez sprężyny ze stali nierdzewnej do dzbanka pionowo. Podstawa zawiera magnes, który przytrzyma akcesorium.
2. Napętnij dzbanek na mleko i upewnij się, że znajduje się powyżej znaku MIN. i nie przekracza znaku MAX.
3. Umieść karafkę na podstawie grzewczej.
4. Zamknij dzbanek pokrywką i upewnij się, że końcówka przystawki do mleka prawidłowo pasuje do pokrywki. Lekko ściśnij pokrywkę, aby upewnić się, że jest całkowicie zamknięta.
5. Naciśnij przycisk,  aż zapali się czerwona lampka.
6. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 5 minutach, ale można je również wyłączyć ręcznie w dowolnym momencie, naciskając .

Uwaga: Wentylator może nadal działać po zakończeniu procesu.

Przygotować gorącą czekoladę

Uwaga: do tej funkcji należy używać akcesoriów czekoladowych.

1. Włóż przystawkę do mleka pionowo do dzbanka. Podstawa zawiera magnes, który przytrzyma akcesorium.
2. Napętnij dzbanek na mleko i upewnij się, że znajduje się powyżej znaku MIN. i nie przekracza znaku MAX.
3. Do mleka dodać posiekaną czekoladę. W celu uzyskania optymalnego rezultatu zaleca się cięcie małych kawałków. Można również użyć mielonej lub sproszkowanej czekolady.
4. Zamknij dzbanek pokrywką i upewnij się, że końcówka przystawki do mleka prawidłowo pasuje do pokrywki. Lekko ściśnij pokrywę, aby upewnić się, że jest całkowicie zamknięta.
5. Naciskaj przycisk,  aż zaświeci się fioletowa lampka.
6. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 6,5 minutach, ale można je również wyłączyć ręcznie w dowolnym momencie, naciskając .




Uwaga: Wentylator może nadal działać po zakończeniu procesu.

Akcesoria

- Akcesorium do spieniania gorącego i zimnego mleka. Rys. 3
- Akcesoria do gorącej czekolady (ze sprężyną). Rys. 4

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz spieniacz, odłącz go i pozwól mu ostygnąć przed czyszczeniem lub przechowywaniem.
- Zdejmij pierścień uszczelniający z pokrywy w celu lepszego czyszczenia.
- Wyjmij wszystkie akcesoria z wnętrza dzbanka i wyczyść je oddzielnie.
- Nie używaj gąbek, proszków ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia zarówno urządzenia, jak i jego akcesoriów.
- Czyść spieniacz i akcesoria po każdym użyciu.

			
Przykrywka	✓	✓	✓
Uszczelka	✓	✓	✓

Akcesoria do mleka i czekolady	✓	✓	✓
Dzbanek	✓	✓	✓
Baza grzewcza	—	—	✓

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01518

Model: Power Moka Spume 5000

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V~, 50/60 Hz

Moc: 650 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich

baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiuwany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1-2

1. Víko
2. Těsnící kroužek
3. Příslušenství na mléko
4. Příslušenství na čokoládu 1
5. Nádoba
6. Nahřívací základna s místem pro uschování kabelu
7. Tlačítko napájení a přepínač funkcí
8. Uchwyt
9. Pružinová tyč z nerezové oceli
10. Příslušenství na čokoládu 2

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.


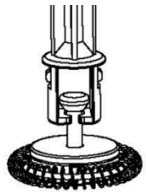


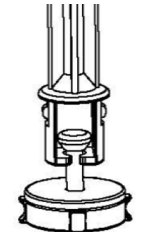

Obsah krabice

- Pěníč mléka Power Moca Spume 5000
- Příslušenství na napěnění
- Příslušenství na čokoládu
- Tyč
- Manuál
- Vyčistěte příslušenství tak, jak je to vysvětleno v části Čištění a údržba.
- Před uvedením výrobku do provozu důkladně osušte všechny jeho části, zejména oblast pod základnou.
- Zcela rozmotejte kabel.
- Zapojte napájecí kabel do uzemněné zásuvky, rozsvítí se červené světlo.

3. FUNGOVÁNÍ

Tato pěna je určena k ohřevu a pění mléka nebo čokolády. Kompatibilní druhy mléka jsou následující:



- Čerstvé mléko
- UHT mléko (od krávy, ovčí a koz).
- Mléko bez laktózy.
- Leche de soja y otras alternativas.

Ikona	Funkce	Používání	Příslušenství	Množství
	Pěna horká mléko.	Silná hlava je ideální pro cappuccino nebo latte macchiato.		Min: 100 ml Max.: 200 ml
	Napěňte studené mléko.	Studená krémová pěna je ideální pro frapé, koktejly, ledovou kávu nebo dezerty.		Min: 100 ml Max.: 200 ml
	Horké mléko.	Tato funkce ohřeje mléko velmi snadno a rychle. Es perfecta para café latte o vasos de leche caliente.		Min: 100 ml Max.: 400 ml
	Horká čokoláda.	Tato funkce připravuje horkou čokoládu s nasekanou čokoládou		Min: 100 ml Max.: 300 ml Čokoláda: maks. 34g

Napěnit teplé mléko

Upozornění: pro tuto funkci použijte příslušenství na mléko.



1. Vložte příslušenství na mlékodo svisle do nádoby. Základna obsahuje magnet, který bude držet příslušenství na místě.
2. Naplňte nádobu mlékem a ujistěte se, že množství mléka v nádobě je v rozmezí značek maximum a minimum.

3. Postavte nádobu na nahřívací podložku.
4. Uzavřete nádobu víkem a ujistěte se, že konec příslušenství na mléko správně sedí ve víku. Mírně utáhněte víčko, abyste se ujistili, že je zcela uzavřeno.
5. Stiskněte tlačítko  až se rozsvítí červené světlo.
6. Spotřebič se automaticky vypne po 4 minutách, ale lze jej také kdykoli vypnout ručně stisknutím tlačítka .

Varování: Po dokončení procesu může ventilátor motoru pokračovat v činnosti.

Napěnění studeného mléka



Upozornění: pro tuto funkci použijte příslušenství na mléko.

1. Vložte příslušenství na mlékodo svisle do nádoby. Základna obsahuje magnet, který bude držet příslušenství na místě.
2. Naplňte nádobu mlékem a ujistěte se, že množství mléka v nádobě je v rozmezí značek maximum a minimum.
3. Postavte nádobu na nahřívací podložku.
4. Uzavřete nádobu víkem a ujistěte se, že konec příslušenství na mléko správně sedí ve víku. Mírně utáhněte víčko, abyste se ujistili, že je zcela uzavřeno.
5. Stiskněte tlačítko  až se rozsvítí modré světlo.
6. Spotřebič se automaticky vypne po 3 minutách, ale lze jej také kdykoli vypnout ručně stisknutím tlačítka .

Varování: Po dokončení procesu může ventilátor motoru pokračovat v činnosti.

Ohřát mléko

Upozornění: pro tuto funkci použijte příslušenství na mléko.



1. Do nádoby vložte svisle příslušenství na mléko bez pružiny z nerezové oceli. Základna obsahuje magnet, který bude držet příslušenství na místě.
2. Naplňte nádobu mlékem a ujistěte se, že množství mléka v nádobě je v rozmezí značek maximum a minimum.
3. Postavte nádobu na nahřívací podložku.
4. Uzavřete nádobu víkem a ujistěte se, že konec příslušenství na mléko správně sedí ve víku. Mírně utáhněte víčko, abyste se ujistili, že je zcela uzavřeno.
5. Stiskněte tlačítko  až se rozsvítí červené světlo.
6. Spotřebič se automaticky vypne po 5 minutách, ale lze jej také kdykoli ručně vypnout stisknutím .

Varování: Po dokončení procesu může ventilátor motoru pokračovat v činnosti.

Příprava horké čokolády

Upozornění: pro tuto funkci použijte příslušenství na čokoládu.

1. Vložte příslušenství na mlékodo svisle do nádoby. Základna obsahuje magnet, který bude držet příslušenství na místě.
2. Naplňte nádobu mlékem a ujistěte se, že množství mléka v nádobě je v rozmezí značek maximum a minimum.

3. Do mléka přidejte nasekanou čokoládu. Pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje nasekat malé kousky. Můžete také použít mletou nebo práškovou čokoládu.
4. Uzavřete nádobu víkem a ujistěte se, že konec příslušenství na mléko správně sedí ve víku. Mírně utáhněte víčko, abyste se ujistili, že je zcela uzavřeno.
5. Stiskněte tlačítko  až se rozsvítí fialové světlo.
6. Spotřebič se automaticky vypne po 6,5 minutách, ale lze jej také kdykoli vypnout ručně stisknutím tlačítka .




Varování: Po dokončení procesu může ventilátor motoru pokračovat v činnosti.

Příslušenství

- Příslušenství pro napěnění horkého a studeného mléka. Obr. 3
- Příslušenství pro horkou čokoládu (s pružinou). Obr. 4

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nebo uskladněním vypněte přístroj, odpojte jej ze sítě a nechte jej vychladnout.
- Pro lepší čištění vyjměte těsnicí kroužek z víka.
- Vyjměte veškeré příslušenství z nádoby a samostatně je vyčistěte.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Po každém použití přístroj a jeho příslušenství vyčistěte.

			
Víko	✓	✓	✓
Těsnicí kroužek	✓	✓	✓
Příslušenství pro mléko a čokoládu	✓	✓	✓
Nádoba	✓	✓	✓
Základna topení	—	—	✓

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 01518

Model: Power Moca Spume 5000

Napětí a frekvence: 220-240 V~, 50/60 Hz

Výkon: 650 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

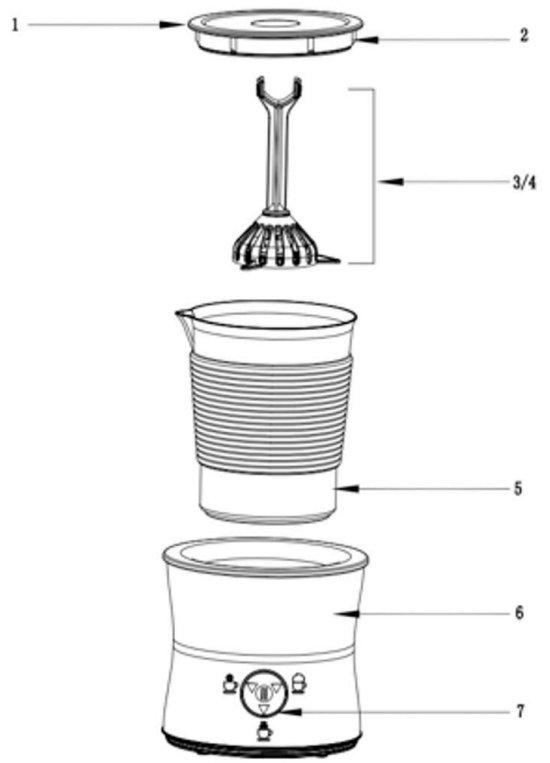


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

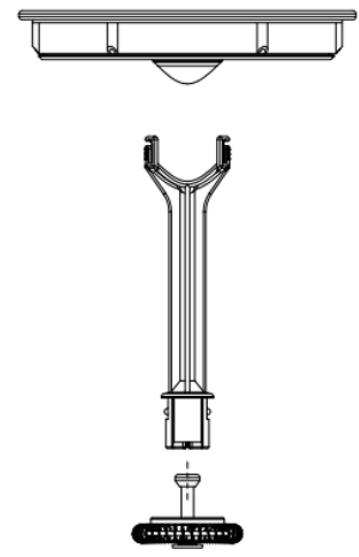


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 3

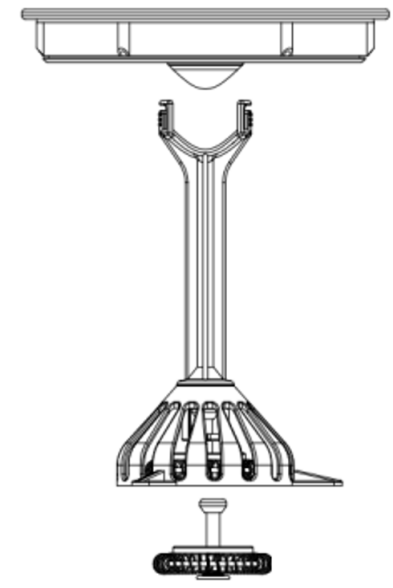


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 4

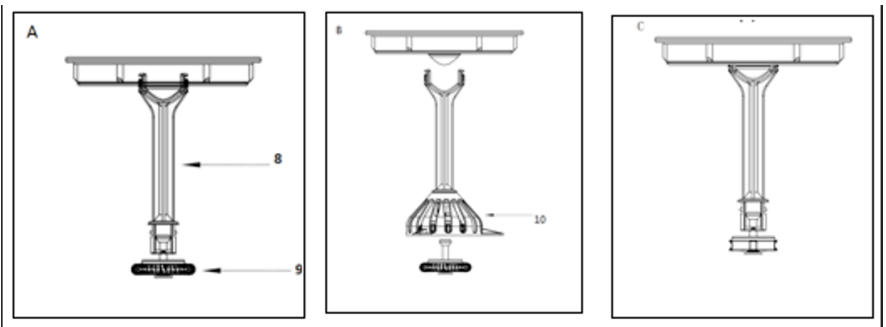


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02221130